

13. Satamaoloja koskevat asiat.

Satamalaitoksen viranhaltijat. Merkittiin ¹⁾ tiedoksi merivoimien esikunnan määränneen satamalaitoksen toimitusjohtajan K. W. Hopun Helsingin sataman kuljetuspäälliköksi ja satamakapteeni J. A. Lehtosen apulaiskuljetuspäälliköksi.

Satamakamreeri E. U. Candolinin sotapalveluksessa olon ajaksi määrättiin ²⁾ hänen virkaansa hoitamaan apulaissatamakamreeri F. A. Ekebom sekä jälkimmäisen virkaa hoitamaan laskuttaja E. Forsskähl, molemmat omiin virkoihinsa kuuluvien palkkaeduin.

Laskuttaja A. I. Källroosille, joka jo oli nauttinut sairaslomaa syyskuun 1 p:stä lokakuun 25 p:ään 1940 täysin palkoin, päätettiin ³⁾ hänelle joulukuun 9 p:n 1940 ja tammikuun 10 p:n 1941 väliseksi ajaksi myönnetyn sairasloman ajalta sallia suorittaa 2/3 hänen pohjapalkastaan ikäkorotuksineen. Laskuttaja Källroosille myönnettiin ⁴⁾ sittemmin samoin palkkaeduin jatkettua sairaslomaa syyskuun 1 p:stä marraskuun 25 p:ään.

Satamalautakunnan esitys satamajäänsärkijäin miehistön palkkain järjestelystä päätettiin ⁵⁾ hyväksyä.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että kansanhuoltolautakunnan palveluksessa koko v:n 1940 sekä yhä edelleen olevan haaraosaston esimiehen L. A. Johanssonin peruspalkka, 3,250 mk kuukaudessa, sekä ikäkorotukset, 960 mk kuukaudessa, suoritetaan kansanhuoltolautakunnan varoilla kertomusvuoden alusta lukien koko sen ajan kuin hän oli kansanhuoltolautakunnan palveluksessa.

Rintamalla vangiksi joutuneen ja toukokuun lopulla v. 1940 kuolleeksi todetun vahtimestari K. A. Rantasen hänen leskelleen epähuomiossa suoritettu kesäkuun palkka päätettiin ⁷⁾ jättää perimättä takaisin.

Laskuttaja J. S. Gummerus ja nuorempi kassanhoitaja V. M. Strömberg oikeutettiin ⁸⁾ asumaan kaupungin ulkopuolella enintään v:n 1942 loppuun.

Lisämäärärahat. Käyttövaroistaan kalliinajanlisäyksiin palkannautti-joille kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 20,000 mk:n lisäyksen satamaliikenteen määrärahaan Tilapäistä työvoimaa ja 25,000 mk:n lisäyksen satamaliikenteen määrärahoihin kuuluvaan satamahinaaja Herculeksen määrärahaan Tilapäistä työvoimaa.

Kaupunginhallituksen v:n 1940 käyttövaroista polttoaineiden hinnan nousun varalta myönnettiin ¹⁰⁾ 945 mk:n lisäys satamaliikenteen lämpömäärärahaan ja 8,932: 50 mk:n lisäys satamakannannan lämpömäärärahaan.

Helsingin makasiini oy:n laiturihuolto. Kaupunginhallitus hyväksyi ¹¹⁾ Helsingin makasiini oy:n ehdotuksen yhtiön laiturihuoltoa koskevien yleisten määräysten 3 §:n muuttamisesta yhdenmukaiseksi kesäkuun 9 p:nä 1939 annetun uuden merilain ja syyskuun 8 p:nä 1939 annetun uuden tullilain vastaavien säännösten kanssa.

Helsingin makasiini oy:n laiturihuoltotariffi vahvistettiin huhtikuun 1 p:stä lukien olemaan voimassa 10 %:n korotuksin ¹²⁾ entisestään sekä

¹⁾ Khs 30 p. jouluk. 2,733 §. — ²⁾ S:n 30 p. lokak. 2,346 §. — ³⁾ S:n 13 p. helmik. 430 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. lokak. 2,185 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. helmik. 492 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. helmik. 357 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. maalisk. 800 §. — ⁸⁾ Khs jsto 9 p. tammik. 3,053 §. — ⁹⁾ Khs 6 p. marrask. 2,386 §. — ¹⁰⁾ S:n 16 p. tammik. 166 §. — ¹¹⁾ S:n 15 p. toukok. 1,252 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 103. — ¹²⁾ Khs 3 p. huhtik. 857 §.

joulukuun 18 p:stä lukien 20 %:n korotuksiin ¹⁾, tullen uusi tariffi jälkimmäisen korotuksen jälkeen olemaan yhteensä 45 % v:n 1939 laiturihuoltotariffia korkeampi.

Tuulaaki- ja liikennemaksut. Merkittiin ²⁾ tiedoksi sisäasiainministeriön päätös tuulaakimaksun määräämisestä 2 %:ksi tuulaakiverotuksen alaisen tavaran tullimaksuista.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ esittää valtiovarainministeriölle, että tullikamarin kantopalkkio sen postitullikamarissa kantamista Helsingin kaupungille tulevasta tuulaaki- ja liikennemaksuista, joka siihen saakka oli ollut 10 % tilitetystä määrästä, otettaisiin tarkistettavaksi ja määrätäisiin 5 %:ksi, kuitenkin niin, ettei se kuukaudessa nousisi yli 3,000 mk:n, jään tullikamarin tehtäväksi edelleenkin ainoastaan rahojen vastaanotto ja tilitys kaupungille. Valtiovarainministeriö päätti maaliskuun 31 p:nä suostua edellä mainittuun anomukseen määräten samalla, että näin vahvistettu alennettu kantoprosentti oli sovellettava toukokuun 1 p:nä 1941 alkavasta tuulaki- ja liikennemaksujen kannosta lukien. Ilmoitus merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Makasiinivuokran palauttaminen. Erään ruotsinmaalaisen kirjailijattaren kuljetettua omalla aluksellaan Helsinkiin ruotsalaisiin lahjataloihin kuuluvia rakennustarpeita Nylands fiskarförbundin välityksellä kalastajaväestöön kuuluvalle siirtoväelle jaettaviksi, liitto oli joutunut maksamaan niistä makasiinivuokraa 2,160 mk, minkä määrän kaupunginhallitus sittemmin oikeutti ⁵⁾ satamalautakunnan satamain pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan maksamaan takaisin liitolle.

Jäänsärkijä Otso. Puolustuslaitoksen hallussa olleen jäänsärkijä Otson käyttöä koskevan vuokra- y.m. korvauksen alentamista koskevan merivoimien esikunnan esityksen johdosta kaupunginhallitus edelleen päätti ⁶⁾ vaatia kyseistä korvausta aikaisemman päätöksensä ⁷⁾ mukaisesti. Sittemmin kaupunginhallitus kuitenkin päätti ⁸⁾ tyytyä Merivoimien esikunnan tarjoamaan lopulliseen 865,385 mk:n vuokra- y.m. korvausmäärään.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ hyväksyä satamalautakunnan toimenpiteen asettaa jäänsärkijä Otso kertomusvuonna alkaneena talvikautena avustamaan liikennettä myöskin Helsingin—Äggsjärin väylällä ehdoin, että merenkulkuhallitus tätä työtä varten antoi alukselle polttoaineet ja voiteluöljyt, kustansi luotsausmaksut ynnä radiopuhelu- ja sähkösanomamaksut sekä että kaikki määräykset alukselle annettiin satamakapteenin välityksellä.

Ruotsin lähetystön tiedustelun johdosta, joka koski jäänsärkijä Otson mahdollista vuokraamista Ruotsin liikennekomissiolle, kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ ilmoittaa kauppa- ja teollisuusministeriölle, ettei jäänsärkijä Otsoa voitu vuokrata muualle.

Satamalaitoksen toimitusjohtaja K. W. Hoppu valtuutettiin ¹¹⁾ edustamaan kaupunkia jäänsärkijä Otson ja hinaaja Norman tammikuun 3 p:nä 1940 tapahtunutta yhteentörmäystä koskevaa asiaa käsittelevissä kenttäoikeuden istunnoissa.

¹⁾ Khs 18 p. jouluk. 2,696 §. — ²⁾ S:n 16 p. tammik. 159 §. — ³⁾ S:n 13 p. maalisk. 698 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. huhtik. 864 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 127. — ⁵⁾ Khs 9 p. tammik. 111 §. — ⁶⁾ S:n 24 p. huhtik. 1,053 §. — ⁷⁾ Ks. v:n 1940 kert. s. 307. — ⁸⁾ Khs 10 p. heinäk. 1,756 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. jouluk. 2,724 §. — ¹⁰⁾ S:n 27 p. helmik. 551 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. kesäk. 1,580 §.

Moottorihinaaja H 2. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ sallia asentaa puuhiilikaasuttimen moottorihinaaja H 2:een 30,000 mk:n kustannuksin, jotka oli jaettava eri työtileille.

Proomun vuokramaksu. Helsingin laivastoasema, jonka käyttöön rakennustoimiston satamarakennusosaston vesiproomu n:o 25 irtaimistoi-
neen heinäkuun 17 p:nä oli otettu, oli määrännyt sen vuorokausivuokran puolustusministeriön heinäkuun 24 p:nä antaman ohjeen mukaisesti 40 mk:ksi, mihin vuokraan kaupunginhallitus päätti ²⁾ tyytyä.

Proomujen myynti. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ suostua rakennustoimiston satamarakennusosaston proomujen n:ot 3 ja 6 myymiseen täkäläiselle saksalaiselle laivastoosikunnalle 120,000 mk:n kappalehinnasta.

Sillat ja laiturit. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ esittää kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle, että valtioneuvoston lokakuun 28 p:nä 1937 antamassa päätöksessä Lauttasaaren maantiesillan liikenneöimisestä määrätystä läppäsillan avaamisajoista saataisiin mahdollisimman pian jättää pois ajat klo 6—8 ja klo 11—12 kuluvan purjehduskauden järeillä olevaksi ajaksi.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ pyytää tullihallituksen lausuntoa rakennustoimiston satamarakennusosaston laatimasta Makasiinirannan järjestelysuunnitelmasta ⁶⁾.

Myöntyen yleisten töiden lautakunnan esitykseen Rahapajanrannan uudelleenrakentamisesta kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ suostua siihen, että kyseisen työn suorittamiseen käytettiin v:n 1938 ja 1939 talousarvioiden tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkain luvuissa Satamat Katajanokan rakennustöiden jatkamiseen varattuja varoja, yhteensä 6,500,000 mk.

Vesistötoimikunta päätti syyskuun 27 p:nä myöntää kaupungille luvan kiinteän sillan rakentamiseen Sörnäisten niemen ja Kuoresaaren välille sekä penkereen rakentamiseen Kuoresaaren ja Kulosaaren välille ⁸⁾ ehdoin, että tällöin noudatetaan vesioikeuslain säännöksiä, sekä lisäehdoin:

että Sörnäisten niemen itärantaa saadaan käyttää katselmuspiirustukseen »3» punaisella merkittyyn laituriinliinaan eli paaluun n:o 1,237 asti, että tämän laituriinliinan ja Kuoresaaren väliin rakennetaan anojan ehdotuksen mukaisesti kiinteä viisiaukkoinen silta niin, että edellä mainitun laituriinliinan ja Kuoresaaren maatuen väli on vähintään 189 m, kuten edellä mainittuun piirustukseen on punaisella merkitty, että tälle välille rakennettavien neljän välipilarin mitat sillan pituussuunnassa eivät saa olla suuremmat kuin edellä mainittuun piirustukseen on merkitty, että ensimmäisen eli läntisimmän silta-aukon alikulkukorkeus kaikkialla on vähintään 8.00 m laskettuna normaalinollavedenpinnasta sekä että muiden aukkojen pienimmän alikulkukorkeuden määrää suora viiva, joka vedetään korkeudesta N.N. + 8.00 m ensimmäisen Sörnäisten puoleisen välipilarin kohdalta Kuoresaaren rantatukeen korkeuteen N.N. + 4.10 m;

että sillan eteläpuolella, sillan alla ja sillan pohjoispuolella ruopataan 7.00 m:n syvyyteen normaalinollavedenpinnasta, tullen tämän ruoppauksen ulottua ainakin 20 m sillasta pohjoiseenpäin, josta lähtien ruoppausta toimitetaan kaltevuuteen 1 : 5 kunnes tämä kaltevuusviiva tapaa nykyisen pohjan;

¹⁾ Khs 24 p. huhtik. 1,057 §. — ²⁾ S:n 28 p. elok. 1,996 §. — ³⁾ S:n 2 p. lokak. 2,183 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. syysk. 2,052 §. — ⁵⁾ S:n 27 p. maalisk. 827 §. — ⁶⁾ Ks. tämän kert. s. 302. — ⁷⁾ Khs 28 p. elok. 1,993 §. — ⁸⁾ Ks. v:n 1940 kert. s. 238.

että nykyinen silta edellä mainitun Sörnäisten niemen laiturilinjan ja Kuoresaaren väliltä heti poistetaan, kun uusi silta on valmistunut;

että Sörnäisten niemen puolella oleva ensimmäinen ja toinen aukko jätetään laiva- ja muulle keskusliikenteelle ja muut aukot lauttausta varten, jolloin anojan tulee rakentaa ja kunnossapitää lauttojen puomien kiinnityslaitteet viimeksi mainittuja aukkoja rajoittavien pilarien ja Kuoresaaren puoleisen maatuen sekä pohjois- että eteläpuolelle;

että anoja rakentaa ja kunnossapitää tarpeen vaatimat laitteet sillan suojaamiseksi lauttauksesta johtuvalta vahingolta;

että lauttaajat saavat korvaukset käyttäessään lauttaustavaran varasto- ja kuormausalueina sillan molemmin puolin sijaitsevia, toimitusmiesten ehdotamia ja kartalle merkitsemiä vesialueita sen mukaan kuin siltarakennuksen johdosta muutettavassa lauttaussäännössä tarkemmin määrätään; sekä

että jos silta rakennetaan avoveden aikana, niin telinesiltaan laivaliikennettä ja lauttausta varten sopivaan kohtaan jätetään riittävän leveä ja korkea aukko, ollen sillan rakentajan myös rakennettava tarpeen vaatimat laitteet telinesillan suojelemiseksi laivaliikenteen ja lauttauksen aiheuttamilta vahingoilta.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tyytyä edellä mainittuun vesistötoimikunnan päätökseen.

Entisen majakkamestarin K. Weckströmin anottua saada rakentaa Sirpalesaarelle Oy. Ares ab:n teollisuusalueen rajan ja saarella jo olevien kahden kalalaiturin väliselle alueelle omalla kustannuksellaan laiturin, jota käytettäisiin etupäässä silakkaverkkojen puhdistamiseen, satamalautakunta puolsi anomusta ehdoin, että majakkamestari Weckström suoritti satamalaitokselle laiturista 50 mk:n vuosivuokran, ettei hän myynyt laituria muille sekä että se poistettiin siinä tapauksessa, että se häittäsi liikennettä. Kaupunginhallitus oikeutti ²⁾ satamalautakunnan mainitsemiltaan ehdoilla ratkaisemaan kysymyksen laiturin rakennusluvan myöntämisestä.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ myöntyä satamalautakunnan esitykseen yhteensä 290 venepaikan poistamisesta.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁴⁾ poistamaan lähellä Ankkurikatua oleva Katajanokan A-pakkahuoneen kuormauslaituri sekä pienentämään lähempänä Satamakatua olevaa B-pakkahuoneen ulosantolaituriansiten, että jällelle jäi 11,7 m:n pituinen ja n. 2,0 m:n levyinen silta.

Oy. Nobel-Standard ab:n vuokraaman Merisataman laiturin vuosivuokra alennettiin ⁵⁾ 5,000 mk:sta 2,500 mk:aan v:n 1942 alusta lukien toistaiseksi ja siksi kuin moottoriveneille jälleen saatiin moottoripolttoainetta.

Moottorinkuljettajat niminen yhdistys vapautettiin ⁶⁾ suorittamasta kertomusvuodelta vuokraa Vilhovuorenrannan venelaiturista, jota ei voitu käyttää, koska ei saatu moottoripolttoainetta, päättäen katsoa laituria koskevan vuokrasopimuksen lakanneen olemasta voimassa joulukuun 31 p:stä 1940 lukien.

Länsisataman korttelien kunnostaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ myöntyä yleisten töiden lautakunnan anomukseen saada käyttää v:n 1940 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat

¹⁾ Khs 16 p. lokak. 2,237 §. — ²⁾ S:n 6 p. helmik. 358 §. — ³⁾ S:n 13 p. helmik. 448 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. maalisk. 748 §. — ⁵⁾ S:n 15 p. toukok. 1,260 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. toukok. 1,259 §. — ⁷⁾ S:n 13 p. maalisk. 695 §.

Salmisaaren tehdaskorttelin n:o 784 tasoitusta varten merkityn määrärahan 250,000 mk:n säästöä korttelin n:o 786 osan louhimiseen sekä esitykseen, että jos talvella täytyi panna käyntiin varatöitä satama-alueella, niin aloitettaisiin ensi sijassa Länsisataman korttelin n:o 265 louhimistyöt.

Alueen vuokraaminen kaasulaitokselle. Rakennustoimiston satamarakennusosasto oikeutettiin ¹⁾ tasoittamaan Suomen höyrylaiva oy:n varaston länsipuolella Katajanokalla oleva n. 2,500 m²:n laajuinen, toistaiseksi kaasulaitokselle hiilien varastointia varten luovutettava rantatontti käyttäen tähän Katajanokan satamarakennustöitä varten kertomusvuoden talousarvioon merkittyä siirtomäärärahaa.

Merikaapelin johtaminen Kaivopuistosta Pikku-Mustasaareen. Päämajan viestiosasto II oikeutettiin ²⁾ johtamaan merikaapeli Kaivopuistosta Pikku-Mustasaareen samaa reittiä pitkin ja samoin ehdoin kuin aikaisemmin lasketun puhelinkaapelin suhteen oli määrätty ³⁾).

Makasiinirannan porttinosturit. Yleisten töiden lautakunnan kesällä 1939 Wärtsilä yhtymä oy. Crichton-Wulcanilta Eteläsataman Makasiinirannalle tilaamien kahden porttinosturin hankinta oli sodan takia myöhästynyt, jolloin urakoitsija oli pyytänyt kaupungilta korvausta siitä, että ali-hankkija Oy. Strömberg ab:n hankkimat kaapelit myöhästyneinä olivat kallistuneet 25,821: 20 mk. Yleisten töiden lautakunta oli puolestaan päättänyt, jättäen pidättämättä myöhästymissakkoa, suorittaa urakoitsijalle viimeisen maksuerän nostureista vähentämättömänä samoin kuin lisäkorvausta edellä mainitun kaapelien kallistumista vastaavan määrän, Kaupunginhallitus hyväksyi ⁴⁾ lautakunnan päätöksen.

Satamaradan liikennöimismääräykset. Satamaradan liikennöimismääräyksiä ⁵⁾ koskeva rautatiehallituksen ilmoitus merkittiin ⁶⁾ tiedoksi.

Kappaletavara-aseman järjestäminen XX kaupunginosaan. Kiinteistö-lautakuntaa päätettiin ⁷⁾ kehoittaa XX kaupunginosan uutta asemakavaa laatiessaan ottamaan huomioon kappaletavara-aseman ynnä siihen kuuluvien raiteiden ja katujen tarpeellisuus.

Ruoholahden raidejärjestely. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ antaa teknilliselle johtajalle tehtäväksi neuvotella merivartiolaitoksen kanssa Ruoholahden täyttämistöiden aloittamisesta sekä Kellosaaren lentosataman käyttömahdollisuuksista täyttämisen jälkeen. Rautatiehallitukselta päätettiin samalla pyytää lausunto satamalautakunnan tekemästä Ruoholahden raidejärjestelyehdotuksesta.

Sittemmin kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ Ruoholahden raidejärjestelyn suhteen, että Salmikadun länsipuolella olevien raiteiden välille rakennetaan yhdysvaihteet, mitä tarkoitusta varten yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi myönnettiin 120,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että mahdollisimman pian rakennetaan uusia raiteita Itämerenkadun eteläpuolisille maa- ja nykyiselle vesialueelle sekä että tällöin kiirehditään kysymyksen käsittelyä, jonka tarkoituksena on siirtää läpikulkuliikenne Itämerenkadulta joko Lauttasaarenkadulle tai Lapinniementielle, että täytetään Itämerenkadusta etelään oleva vesialue siten, että purkaus- ja järjestelyraiteet voidaan rakentaa mahdollisimman pian, sekä että aikanaan

¹⁾ Khs 23 p. toukok. 1,313 §. — ²⁾ S:n 9 p. lokak. 2,218 §. — ³⁾ Ks. v:n 1940 kert. s. 237. — ⁴⁾ Khs 6 p. maalisk. 638 § ja 18 p. jouluk. 2,693 §. — ⁵⁾ Ks. Kunnall. asetuskok. s. 136. — ⁶⁾ Khs 18 p. jouluk. 2,693 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. syysk. 2,077 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. huhtik. 859 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. lokak. 2,213 §.

ja ennen v:n 1942 heinäkuun 1 p:ää irtisanotaan Ruoholahden tonttien n:ot 1, 13, 14 a ja 14 c vuokraajat, niin että Itämerenkadulta voidaan johdattaa raide, jolloin tontti n:o 13 tulee jaettavaksi kahteen osaan, muiden tonttien joutuessa vain pienemmän uudelleenjärjestelyn alaisiksi.

Raiteen rakentaminen Tarmonkadulle. V:n 1940 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 190,000 mk ja kertomusvuoden vastaavista varoista 60,000 mk Meklarinkadun itäisen raiteen rakentamiseksi Tarmonkadulle saakka.

Vaunuvintturin sijoittaminen Munkkisaareen. Satamalautakunta oikeutettiin ²⁾ myöntämään Vaasan höyrymylly oy:lle lupa vaunuvintturin sijoittamiseen yhtiön Munkkisaareessa olevan myllylaitoksen ääreisten rautatieraitteiden väliin ehdoin:

että vaunuvintturi ja kääntöpyörät sijoitettiin niin, että ne eivät ulottuneet valtionrautateiden helmikuun 14 p:nä 1930 määräämän aukean tilan sisäpuolelle, vaan jättivät sitä paitsi 5 cm:n aukean tilan asianomaisten rajaviivain alapuolelle;

että yhtiö ennen rakentamista hankki siihen myös valtionrautateiden luvan;

että vaunujen vaihto suoritettiin niin, että siitä ei ollut haittaa muille raiteiden käyttäjille eikä Hernesaaren ajo- ja jalankulkuliikenteelle ja että yhtiö noudatti näissä suhteissa annettavia ohjeita;

että yhtiö vastasi kaikista näistä vaunun siirtolaitteista ja niiden käyttämisestä mahdollisesti aiheutuvista vahingoista; sekä

että lupa oli voimassa toistaiseksi kuuden kuukauden irtisanomisajoin.

Länsisataman raiteiden kunnossapito. Sen johdosta, että Länsisataman raiteille kasaantunut lumi ja jää huhtikuun 7 p:nä 1940 oli aiheuttanut valtionrautateiden erään rautatievaunun raiteilta suistumisen ja vaurioitumisen, kaupunginhallitus, kaupungin ollessa korvausvelvollinen, koska raiteiden puhtaanapito kuului sille, päätti ³⁾ ilmoittaa yleisten töiden lautakunnalle, että valtionrautateiden vaatima vahingonkorvaus, 140 mk, saatiin suorittaa satamain pääluokkaan sisältyvästä määrärahasta Rautatieraitteet.

Opastinturvalaitteiden asentaminen Oulunkylän asemalle. Herttoniemen rakennustöiden jatkamiseen varatuista varoista kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 140,000 mk suoritettavaksi valtionrautateille korvauksena siitä, että valtionrautateiden toimesta suoritettaisiin Oulunkylän—Herttoniemen rataa varten Oulunkylän asemalla tarvittavien opastinturvalaitteiden täydennystyöt.

Pistoraitteen rakentaminen Herttoniemeen. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁵⁾ heti ryhtymään Peruna- ja juurikasvarasto oy:n anomon lisäpistoraitteen rakentamiseen Herttoniemen rautatiealueelle käyttäen Herttoniemen rakennustöiden jatkamiseen varattuja varoja.

Kuormauslaiturin rakentaminen Herttoniemeen. Oy. Saseka ab:n anottua, että kaupunki rakennuttaisi Herttoniemen asemalle yhtiön tarkoitukseen soveltuvan kuormauslaiturin, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että Herttoniemen asemalle rakennetaan yleisten töiden lautakunnan ehdottama kuormauslaituri 114,000 mk:n kustannuksin, ehdoin että yhtiö osallistui rakennuskustannuksiin 29,000 mk:lla ja että muutkin liikennöitsijät saivat käyt-

¹⁾ Khs 16 p. tammik. 163 §. — ²⁾ S:n 14 p. elok. 1,911 §. — ³⁾ S:n 14 p. elok. 1,910 §. — ⁴⁾ S:n 5 p. kesäk. 1,466 §. — ⁵⁾ S:n 17 p. heinäk. 1,798 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. maalisk. 744 §.

tää laituria. Kaupunginhallitus myönsi tarkoitukseen tarvittavat 85,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan, minkä lisäksi kaupunki huolehtisi laiturin kunnossapidosta. Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yhtiön rakennustoimiston osoitusten mukaisesti pystyttämään paikalle viiden tonnin nosturin ehdoin, että tästä oikeudesta suoritettiin kaupungille 2,000 mk:n vuotuinen korvaus ja että nosturi poistettiin, jos kaupungin viranomaiset sitä vaativat.

Myöhemmin Oy. Saseka ab. kuitenkin pyysi oikeutta edellä mainitun nosturin pystyttämiseen vaihtoehtoisesti Herttoniemen öljylaiturille. Kun tätä koskevat neuvottelut vielä olivat kesken ja kun yhtiö todennäköisesti toistaiseksi tyytyisi vain sähkövoimturin sijoittamiseen proomuun, yhtiö anoi sen 2,000 mk:n vuokramaksun peruuttamista, jolla rahatoimisto kertomusvuodelta oli veloittanut yhtiötä. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että veloitus peruutetaan ja että yhtiön oikeus nosturin pystyttämiseen jätetään uuden esityksen varaan.

Herttoniemen katu- y.m. työt. Erään Herttoniemen korttelissa n:o 55 olevan tontin omistajan, toiminimi Matti Saurion anomuksesta kaupunginhallitus päätti ²⁾ oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan aloittamaan Raidekadun, Konemestarikadun, Lämmittäjänsäntien ja Lämmittäjänsäntien katu-, viemäri- ja vesijohtotyöt.

Tulli- ja satamarakennukset. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ antaa Makasiinirannan uuden tullimakasiinin luonnospiirustusten laatimisen yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi satamalautakunnan esittämää ohjelmaa noudattaen ⁴⁾.

Eväten I tullikamarin esityksen kaasujohdon järjestämisestä tullikamarin Katajanokalla olevaan huoneistoon kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin muiden tullikamarin samassa yhteydessä ehdottamien korjaustöiden suorittamiseksi käyttäen asianomaista korjausmäärärahaa.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että kaupungin parhaillaan johtaessa vesija viemärijohtoa Kanavakadulla m.m. I tullikamarin rakennukseen sijoitettavaa ruokailuhuonetta varten, sellaiset johdot vedetään myöskin Helsingin makasiini oy:n laiturihuolto C:n konttorihuoneistoon, sekä että kaupunki hankkii myöskin sen W.C.-komeroa varten tarvittavat laitteet ja suorittaa tarpeelliset rakennustyöt ja lämpöjohtojen muutostyöt. Tarkoitukseen kaupunginhallitus myönsi 13,800 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi ⁷⁾ 7,000 mk erinäisiä pimennystoimenpiteitä varten tullimakasiineissa.

Katajanokan vanhan pakkahuoneen käyttökelvottoman lämmityskattilan poistamiseen kaupunginhallitus osoitti ⁸⁾ yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan 8,000 mk. Ottaen kuitenkin huomioon, että myymällä kattilasta saatava romurauta osittain voitaisiin peittää poistamiskustannukset, kaupunginhallitus samalla päätti, että edellä mainitusta määrärahasta saatiin suorittaa myöskin 2,500 mk:ksi arvioidut kulut tarpeellisen pesualtaan järjestämisestä kattilahuoneeseen.

¹⁾ Khs 5 p. kesäk. 1,465 §. — ²⁾ S:n 30 p. jouluk. 2,729 §. — ³⁾ S:n 2 p. lokak. 2,179 §. — ⁴⁾ Ks. tämän kert. s. 298. — ⁵⁾ Khs 13 p. helmik. 445 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. helmik. 489 §. — ⁷⁾ S:n 11 p. jouluk. 2,649 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. huhtik. 1,005 §.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 10,000 mk Rahapajanrannan vartiokojon korjaamiseen ja maalaamiseen.

Satamatyöntekijäin ruokailu- ja oleskeluhuoneiston järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan myöntää 78,000 mk uuden ruokailurakennuksen rakentamista varten Rahapajanrannan itäpäähän; määrärahaan sisältyivät kustannukset myöskin ympäristön tasoittamisesta.

Korttelissa n:o 177 olevien rakennusten myynti. Kiinteistötoimiston talosastolle annettiin ³⁾ tehtäväksi myydä huutokaupalla korttelissa n:o 177 olevat kolme puurakennusta ehdoin, että ostaja poisti rakennukset paikalta kahden viikon kuluessa huutokauppapäivästä sekä että purkamiseen ryhdyttiin isännöitsijä- ja konttorirakennuksen ynnä huoneen ja keittiön käsittävän rakennuksen osalta heti syyskuun 15 p:n jälkeen sekä huoneen, keittiön ja pesutuvan käsittävän rakennuksen osalta syyskuun 30 p:n jälkeen.

Myrskyn aiheuttamat vahingot. Merkittiin ⁴⁾ tiedoksi yleisten töiden lautakunnan ilmoitus elokuun 22 ja 23 p:nä sattuneen myrskyn satamissa aiheuttamista vahingoista.

Ilmapommitusten aiheuttamat vahingot. Merkittiin ⁵⁾ tiedoksi yleisten töiden lautakunnan ilmoitus syyskuun 28 p:nä tapahtuneen ilmapommituksen Laivarannan eteläpäässä aiheuttamista vahingoista.

Räjähdysaineiden y.m. kuljetus. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ ilmoittaa rautatiehallitukselle, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että puolustuslaitoksen räjähdysaineiden ja ampumatarvikkeiden kuljetus parhaillaan käytävän sodan aikana Helsingissä järjestettiin rautatiehallituksen esittämällä tavalla eli siten, että lähetykset saatiin Sörnäisten lisäksi osoittaa myöskin Katajanokalle ja Länsisatamaan.

Vanhankaupunginlahden vesialueeseen kohdistuvat kalastusluvut. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ uudistaa päätöksensä ⁸⁾, jolla v:ksi 1940 oli lakkautettu hallituksen aikaisempi päätös Kyläsaaren ja Kivinokan välisen rajaviivan pohjoispuolella olevan Vanhankaupunginlahden vesialueen rauhoittamisesta kaikelta kalastukselta, olemaan voimassa v:n 1942 loppuun, mihin saakka kalastus kyseisellä alueella näin ollen asianomaisella luvalla edelleen oli oleva sallittua.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ antaa Vanhankaupunginlahden vesialueeseen kohdistuvien kalastuslupien myöntämisen satamalautakunnalle tehtäväksi.

Merimieshuoneen arkiston hoito. Merimieshuoneen arkisto päätettiin ¹⁰⁾ kesäkuun 1 p:stä lukien jättää merimieskatselmusmies G. Ginmanin hoitoon 1,000 mk:n kuukausikorvauksin, jonka suorittamiseen kertomusvuonna myönnettiin 7,000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Suomen satamaliiton liittokokous. Suomen satamaliiton Helsingissä pidettävän liittokokouksen kustannuksiin kaupunginhallitus myönsi ¹¹⁾ yleisistä käyttövaroistaan 35,000 mk.

¹⁾ Khs 24 p. heinäk. 1,825 §. — ²⁾ S:n 15 p. toukok. 1,262 § ja 14 p. elok. 1,907 §. — ³⁾ S:n 28 p. elok. 1,991 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. syysk. 2,049 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. lokak. 2,216 §. — ⁶⁾ S:n 30 p. jouluk. 2,730 §. — ⁷⁾ S:n 17 p. huhtik. 1,004 §. — ⁸⁾ Ks. v:n 1940 kert. s. 239. — ⁹⁾ Khs 23 p. toukok. 1,300 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. maalisk. 743 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. kesäk. 1,575 §.